

商工通信 あいおい

ホームページアドレス <http://www.aioicci.jp> Eメール info@aioicci.jp

発行所 相生商工会議所 兵庫県相生市旭3丁目1-23 TEL.0791-22-1234(代) FAX.0791-22-2290



「鬱島を見通して播磨灘沖から登る朝日」

相生湾入り口の沖にある鬱(かづら)島。相生市から見ておわんを伏せた形に似ている為、通称おわん島として市民に親しまれています。島の上にある鬱島灯台は高さ13mあり、海を行き交う船の安全を守り続けています。

《主な内容》

小西会頭年頭ごあいさつ	2
新春政経講演会ご案内	2
日商・岡村会頭年頭ごあいさつ	3
永年勤続優良従業員36名を表彰	4
青年部だより	4
会員親睦ボウリング大会開催のお知らせ	4
小規模企業共済の加入範囲が拡がります！	5
新入会員のご紹介	5
電子証明書の取得はお早めに！	6
中小企業相談所だより	7
会員さんご紹介「相生スカイレーン」	8

勇気ある挑戦

～イノベーションによる
中小企業と地域の再生を目指して～

2011 January

No.254

平成二十三年

年頭のごあいさつ



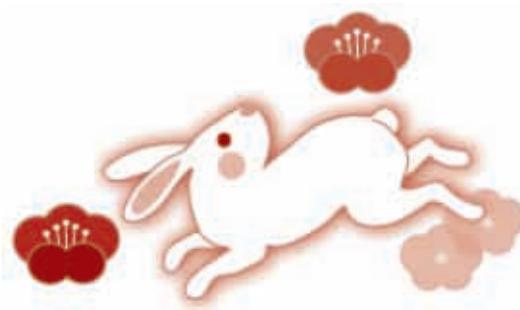
相生商工会議所

会頭 小西 高男

会員の皆様にはお健やかに平成二十三年の新春をお迎えのことと存じます。年頭に当たり皆様に謹んでご祝詞を申し上げます。

今年の干支は辛卯（かのと・う）、卯は門のとびらを左右に開いた形にかたどられたもので、万物が地を押し開いて出ることから陰曆の二月を卯月、動物ではウサギが当てられています。また、辛は、つらい、きびしい、罪などの意味のほかに新（しん）と同じくあたらしいという意にも通じています。

卯年をさかのぼってみると、丁度60年前の昭和26年日本はサンフランシスコ講和条約に調印、昭和38年黒四ダム完成、昭和50年山陽新幹線博多まで



全通に続き昭和62年国鉄が民営化、その年相生ではブライドル村計画（後に現在のアクアポリス構想）策定、平成11年EU発足単一通貨ユーロ導入など、うざぎ年には、新たな動きが見られます。

相生地域の景気動向調査（別掲）では、売上や各種経営指標も昨年より若干改善したもののマイナス5.7ポイントを示しています。相生商工会議所は地域唯一の総合経済団体として地域商工業の振興に向け、少しでも皆様のお役に立てるよう景気低迷に配慮した事業を展開しております。

金融・税務・労働をはじめ、創（廃）業・事業承継、新たなビジネスプランなど経営に関するあらゆるご相談に応じております。また経営の専門家と当所職員が直接ご訪問し、経営に関する課題やお悩みの解決に向け一緒にご相談に応じております。また、意見要望活動では、公共工事入札、道路等基盤整備、商業・商店街対策、ものづくり産業支援など、地元相生市や兵庫県に

さて、わが国経済は、昨年二年ぶりに大手企業が大幅な利益を計上し、エコカー減税やエコポイントが呼び水となり、自動車・家電等の業種が消費に大きな刺激をもたらしたもの、長引くデフレや円高、外交の不透明さが続き、今の景気は総じて横ばいとされ、今後悪化も懸念される状況にあります。

相生地域の景気動向調査（別

掲）では、売上や各種経営指標も昨年より若干改善したもののマイナス5.7ポイントを示しています。相生商工会議所は地域唯一の総合経済団体として地域商工業の振興に向け、少しでも皆様のお役に立てるよう景気低迷に配慮した事業を展開しております。

金融・税務・労働をはじめ、創（廃）業・事業承継、新たなビジネスプランなど経営に関するあらゆるご相談に応じております。また経営の専門家と当所職員が直接ご訪問し、経営に関する課題やお悩みの解決に向け一緒にご相談に応じております。また、意見要望活動では、公共工事入札、道路等基盤整備、商業・商店街対策、ものづくり産業支援など、地元相生市や兵庫県に

対して要望を実施しています。昨年末、政府の「平成23年度税制改正大綱」がとりまとめられましたが、これまで全国の商工会議所が強く要望してきた中小法人の軽減税率の引下げや法人実効税率の引下げ等地域経済や雇用を支える中小企業に配慮した税制改正内容となりました。

急速に変化し、厳しさを増す経営環境の中にあって、商工会議所は中小・零細企業の皆様の経営のパートナーとして各種のご相談・お手伝いや、イベントの実施などを通じて、皆様の企業をまた、地域を元気にしていくかねばなりません。それが商工会議所の責務であり、本来の姿であります。

昨年11月、役員議員の改選を行い、新たな体制がスタートしました。

皆様から『より多くの支持と信頼いただける商工会議所』を目指して役・職員が一丸となつて全力を尽くしてまいります。相生のもつておられる歴史を後世へつなげてください』ことが必要であります。

そのためにも事業の継続、新たな事業の創出が、私ども経

2011年 新春政経講演会

テーマ「地域の再生が日本を救う」

ご案内



～混迷する政治と経済を斬る～

日 時 平成23年1月28日(金)13:30～
場 所 相生商工会議所 大会議室(3階)

(聴講無料・定員100名)

講師 慶應義塾大学大学院
メディアデザイン研究科教授 岸 博幸 氏



當者の使命であると考えております。今年一年、皆様方のご多幸と卯年の字のとおり、地域の飛躍、新たな展開、ご繁栄をお祈り申し上げ年頭のご挨拶いたします。

『個が光るイノベーション』で日本経済復活の礎を

日本商工会議所

会頭 岡村 仁



平成二十三年の新春を迎え、謹んでお慶び申しあげます。

中小企業の活力強化で

真の成長実現へ

世界経済は先進国において回復の動きが緩慢なもの、多くの新興国では内需の拡大が続いており、総じて緩やかな回復傾向にあると言えます。

一方、日本経済は、昨年前半に持ち直しの動きが見られたものの、現在は足踏み状態が続いています。今後、景気の持ち直しが期待されるものの、

デフレの影響に加え、依然として高い為替水準など、先行きの不透明感は払しょくできておりません。

こうした中、日本経済が自律的な景気回復を果たし、持続的な成長を実現するには、政府が策定した「新成長戦略」の具体的な実現には、官民一体でスピード感を持って取り組むことが重要です。

して社会から、より多くの支持と信頼が得られる商工会議所

を具現すべく、全国の商工会議所の皆様の先頭に立つて全力でまい進する所存です。

特に、グローバル化の進展に伴う世界経済の構造変革の中で、地域や企業が潮流変化に的確に対応すべく、勇気を持つてイノベーションに挑戦するための取り組みに注力してまいりたいと考えております。

商工会議所運営の

3つの基本方針

くして、眞の成長実現はあり得ないと考えています。私は、新成長戦略実現会議などの場を通じて、中小企業を「新成長戦略」実現の中核的な担い手として位置付け、中小企業が参画できるより多くのプロジェクトが具現化されるよう働き掛けてまいる所存であります。

地域経�icの活性化や中小企業の活力強化に向けては、商工会議所自らが、これまで以上に取り組みを強化・推進することも重要であります。このため、私は再任にあたり、商工会議所の運営について、3つの基本方針を示させていただきました。

地域経済の活性化を実現するものに具現するためにには、この地域をどのような形にするのか、という「ビジョン」を、企業・市民・行政が共有しなければなりません。商工会議所が地域の核として先頭に立ち、活力強化と地域経済の活性化に、官民一体でスピード感をもたらす必要があり、そのためにも、地道な「全会員訪問」活動を

通して、「現場の生の声」を意識していただきたいと存じます。

第二は、潮流変化に対峙するイノベーションの推進です。

世界的な潮流変化の波が押し寄せる中、中小企業は生き残りを懸けてイノベーションに取り組まなければならない時代を迎えています。

世界経済の一体化が進む中、中小企業も積極的に海外展開を取り組まなければならぬ時代を迎えています。日商では昨年を「国際化元年」と位置付けて、APEX 中小企業サミットの主催等をはじめ、さまざまな取り組みを進めてまいりました。

本年は「中小企業国際化支援特別委員会」を中心として、商工会議所のグローバルネットワーク化を進め、会員企業や地域の国際化への取り組み支援を強化していく所存です。

また、市場競争力を強化するためには、生産性向上が不可欠であります。ITを戦略的に活用し、具体的な業務改革に結び付けるべく、「IT経営推進専門委員会」を新設いたしました。この委員会を中心、本格的なIT経営導入とさらなるイノベーションを促進させたいと考えております。

基本方針の第三は、商工会議所自身の「組織イノベーション」です。商工会議所自らも活動理念や組織のあり方を見直し、潮流変化に対応する態勢を整えていかなければなりません。日商と各地商工会議所のネットワークをより強固なものとし、広域連携や農商工連携など、商工会議所の連携活動をさらに進めてまいります。

本年は第28期の実質的なスタートの年であります。これら基本方針に沿った取り組みを鋭意進めるとともに、着実な成果の積み重ねに努めてまいります。同時に、大きな潮流変化に直面している時代だからこそ、商工会議所の原点に立ち返る必要があります。

「商工業者の声を集約し社会に訴える」という渋沢栄一翁の思いを堅持し、日本経済の基礎を築くべく、「個が光るイノベーション」の推進に注力していきたいと考えます。

結びに、皆様のご発展とご健勝をお祈り申しあげますとともに、商工会議所活動に対する一層のご理解とご協力を心からお願い申しあげまして、年頭のごあいさつといたします。

HPにて最新の助成金情報やセミナーのご案内をしております。
<http://www.aioicci.jp>

永年勤続優良従業員 36名を表彰

平成22年12月1日(水)当所の創立記念日にあたって、会員事業所優良従業員表彰式を開催しました。本年度は、会員各事業所より推薦された36名の方々を表彰し、その功績を称えました。

表彰式では、はじめに小西

会頭より、永年にわたり所属事業所や地域発展のため努力されてきた受賞者の方々に対し深甚なる敬意を表し式辞が述べられました。

続いて小西会頭より受賞者にそれぞれ表彰状と記念品が手渡されました。

最後に本年度受賞者を代表し、山口勝美氏(青木鉄工株)より謝辞が述べられました。表彰を受けられたのは次の皆様です。おめでとうございます。

謝辞を述べられる青木鉄工(株)山口勝美氏

10年表彰(7名)

- 綾部由規(岩本生光、毛利理(日東コンピューターサービス株)、中元大介、細川延之(富士海事工業株)、佐伯祐子(ヤマハ物産株)、吉村祥史(株)吉村建設)

15年表彰(3名)

- 岩切則雄(相生醸油株)、寺田昌史(青木鉄工株)、伊東真樹(日東コンピューターサービス株)

20年表彰(6名)

- 和泉年男(松下敬子(日工株)、井上康秀(日東コンピューターサービス株)、清水幸雄(株)吉村建設)

(順不同・敬称略)
30年表彰(4名)

真殿雅樹(株)江見工業所)

伊勢田修(伊東友明、今川浩志、上河由香、橋本敬茂(日

東コンピューターサービス株)守谷幸夫(相生醸油株)、寺田昌史(青木鉄工株)、伊東真樹(日東コンピューターサービス株)

15年表彰(3名)

当所青年部の臨時会員総会を去る11月6日、当所大會議室にて開催し、第22代会長に福田設男君(町の大工さんふくだ工房)を選出いたしました。また、同日相生市立総合福祉会館にて開催された兵庫県商工会議所青年部連合会(兵庫YEG)第3回役員会において、当青年部の身野健太君(株)身野建設)が平成23年度兵庫YEG副会長に選任されました。平成23年度は福田会長を中心には相生市での活動はもちろん市外、そして県外に相生の名前を広

村井義賛(あいおい観光バス有)、山本敏明(相生姉タクシー株)、大川哲平(菊川功子、佐々木優介、鈴木愛、東後和志、成瀬勇樹、藤下勇佑(日東コンピューターサービス株)、長岡良洋、室井文博(ハリマホームガス株)、瀧川敦(ヤマハ物産株)、射延重昭(株)吉村建設)

以上36名

青年部だより

次年度会長に福田君を選出!!

兵庫YEG副会長には身野君が選任される

くPRできるよう活動していくので、みなさまよろしくお願いいたします。



平成23年度兵庫YEG副会長
身野君



平成23年度会長
福田君

仕事と家庭を考えるセミナー2010

今年4月に改正される次世代育成支援対策推進法の説明やワーク・ライフ・バランス(仕事と生活の調和)を企業としてどう取り組むか、その効果などをテーマに講演と事例発表を行います。制度検討に取り組む人事労務責任者やプロジェクトチームの方々はぜひご参加ください。

日 時／平成23年1月21日(金)
13:30~16:00

場 所／姫路市本町68番地290
イーグレひめじ4階
セミナー室A

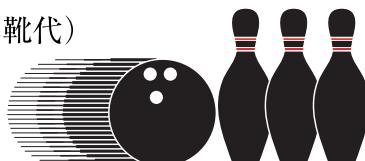
対象者／事業主・人事労務担当者
・男女労働者等

お問い合わせ／姫路市男女参画推進センター
“あいめっせ” ☎079-287-0803

会員親睦ボウリング大会 開催のお知らせ

日 時／平成23年2月10日(木)18時30分
場 所／相生スカイレーン
参加費用／1,500円(ゲーム代・貸し靴代)
定 員／60名

※お申し込みは――――――――――――――――
同封のチラシにより相生商工会議所まで



小規模企業共済の加入範囲が拡がります！ 商業・法人登記事務の取扱庁が変更されます

共同経営者が2名まで加入できるようになりました。

個人事業主の「共同経営者」で一定の要件を満たす方は、本制度に加入できることになりました。

※共同経営者とは…次の用件を全て満たす方です。

- ①事業経営において重要な意思決定に参画していること。
- ②業務の執行に対する報酬を受けていること。
- ③個人事業が小規模事業者であること。

但し、加入できる共同経営者は1事業主につき「2名」までとなっています。

加入についてのお問い合わせは…

相生商工会議所（☎22-1234）まで

現在、龍野支局で取り扱っている会社・法人登記事務は、6月20日（月）から、神戸地方法務局法人登記部門で取り扱うこととなります。

なお、会社・法人の登記事項証明書、印鑑証明書の交付事務（動産・債権譲渡に係る概要記録事項証明書の交付事務を含む。）は、引き続き龍野支局で取り扱います。

不動産登記事務については、従前の取扱いと変更ありません。

また、神戸地方法務局法人登記部門への登記申請に当たっては、インターネットを利用したオンライン申請又は郵送申請を御利用いただけます。

お問い合わせ先… 神戸地方法務局法人登記部門
〒650-0042 神戸市中央区波止場町1番1号
☎078-392-1901・1821

新入会員のご紹介

ご入会ありがとうございました

平成22年12月末現在

事業所名	代表者名	所在地	電話	営業内容	部会
エフシステム	深堀 祐一	相生市那波野2丁目	22-5292	住宅設備機器設置(水まわり)	建設
(株)インテグラル	寺田 好孝	相生市山手2丁目	23-0793	清掃業、ビルメンテナス業、レンタル事業、内装業、害虫駆除、建築全般	建設
手打ち蕎麦処 森下	森下 知	相生市若狭野町西後明	28-1612	飲食業	観光
自家焙煎の店 だるま珈琲	田邊 浩一	相生市大石町	22-7880	喫茶店	観光
藤本興業	藤本 尚也	相生市古池2丁目	25-1228	建設(土木)	建設
(株)イオスコンサルティング	角子 裕司	姫路市広畑区蒲田	(079)236-6239	コンサルタント業 (ISO、人材育成)	金融サービス
アイオイコミュニケーションズ	細川 忠生	相生市佐方1丁目	23-3167	屋外広告業	建設
あかまつ歯科クリニック	赤松 栄之	相生市赤坂1丁目	22-1811	歯科医院	金融サービス
田中塗装	田中 邦生	相生市大石町	22-1267	塗装業	建設
山本タイル	山本 優	姫路市飾磨区英賀乙	(079)233-0397	タイル工事	建設
(株)イエローサービス	谷口 隆司	相生市汐見台	23-4170	運送	運輸
ドゥー	奥田 佳子	相生市那波大浜町	23-5030	洋菓子製造販売	商業
中島保険事務所	中島 健太郎	姫路市林田町六九谷	(079)261-2700	保険代理業 (AIU)	金融サービス
光飯店	吉岡 真基	相生市那波本町	23-2829	飲食業(中華料理)	観光
YPエンジニアリング	吉川 政春	相生市赤坂1丁目	22-6669	船舶塗装	工業
トキシラズ	山本 岳史	相生市那波大浜町	22-7401	古本屋、喫茶店	観光

『電子証明書の取得はお早めに!』

インターネットでe-Tax(国税電子申告・納税システム)を利用して、本人の電子証明書を付して期間内に確定申告を行った場合、所得税額から5,000円が控除される特別控除制度が設けられています。(H19~21年分で控除制度を利用された方は対象外です。)

このe-Taxを利用するためには電子証明書とそれを読み取る**ICカードリーダライタ**が必要になります。ぜひ、この機会に公的個人認証サービスの**電子証明書**を取得いただきますようお願いします。なお、**確定申告時期は、市区町の窓口が混み合う場合があります**ので電子証明書の取得はお早めにお願いします。

■**電子証明書の取得**:住民票のある市区町の窓口で住民基本台帳カード(住基カード)を入手し、申請書等を提出して取得できます。(発行手数料として、住基カードは500円程度、電子証明書は500円が必要です。なお、住基カードの発行手数料については、市町によって異なりますので、市区町の窓口でご確認願います。)

■**ICカードリーダライタの入手**:家電量販店やインターネット販売、お近くの納税協会(取次販売)で購入できます。

※詳しくは、次のホームページをご覧ください。

【住基カード】<http://juki-card.com/index.html> 【電子証明書(公的個人認証サービス)】<http://www.jpki.go.jp/>
【ICカードリーダライタ】<http://www.jpki-rw.jp/> 【e-Tax(国税電子申告・納税システム)】<http://www.e-tax.nta.go.jp/>

兵庫県 企画県民部 教育・情報局 情報政策課 情報管理係 電話:078-362-3379



保険をくるりと変える。



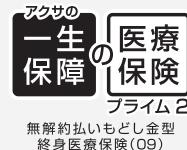
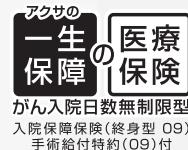
ガン収入保障保険(無解約払いもどし金型)

日本初、がんによる収入ダウンに備える保険。

前向きに生きるあなたを応援する

アクサの「収入保障」のがん保険登場!

——病気・ケガによる入院を一生保障できる商品もご用意しています。——



●アクサ生命は、商工会議所と協力し、会員事業所の各種ニーズ(年賀金・見舞金制度、退職金制度、リスク対策や事業承継など)を共済制度／福祉制度でサポートしています。
●本商品をご検討の際には、「重要事項説明書(契約概要)」「重要事項説明書(注意喚起情報・その他重要なお知らせ)」「ご契約のしおり・約款」を必ずご覧ください。
神戸支社 姫路営業所 相生分室 ☎678-0031相生市旭3-1-23相生商工会議所内 TEL:0791-23-5892

中小企業相談所だより

平成22年分

決算・確定申告説明会のお知らせ

当所では、個人事業主の皆さんを対象に「決算・確定申告説明会」を開催いたします。説明会終了後には個別相談会も開催いたしますのでご活用ください。

日 時 平成23年1月27日(木)

13:30~15:30

場 所 相生商工会議所 大会議室(3階)

対 象 個人で事業を営まれている方

主 催 相生商工会議所・(社)相生納税協会 協力 相生税務署

※詳細は同封の案内状でご確認ください。

『定例専門相談』開設のご案内 相談無料

相 談 名	開 催 日	相 談 員【相談内容】
金融相談	2月 4日(金)	日本政策金融公庫 姫路支店国民生活事業
	3月 4日(金)	
社会保険・助成金相談	2月 17日(木)	社会保険労務士 労働問題、雇用保険関係助成金申請について
司法書士による法律相談	3月 15日(火)	相続、不動産登記、金融返済トラブル、訴訟代理等

開催時間：午後1時～4時 開催場所：当所相談室

★ご予約は Tel 22-1234まで お気軽にどうぞ！！

融資利率情報（平成22年12月27日現在）

日本政策金融公庫	一般貸付	年2.25%
	マルケイ	年1.95%
	国の教育ローン	年2.45%
兵 庫 県	長期資金	年1.85%
	短期資金	年1.60%
	小規模事業資金	年1.75%
相 生 市	中小企業資金	年1.30%

景気動向調査結果の概要

○景況DIの推移をみると、18年を境にして19年から下降に転じ、20～21年は更に大きく下降した。22年は若干改善したが、昨年とほぼ同程度の数値となった。

○来年の景況は本年と同じ水準で「かなり悪化」が続くものと予想されている。

景況DI値の推移(DI値とは、景気が良いとの回答割合から景気が悪いの回答割合を差し引いた数値)

	相 生 地 域						兵庫県	全 国
	全 体	建設業	製造業	卸小売飲食業	電気運輸通信業	サービス業		
18年見込	▲17.7	▲5.5	8.1	▲48.9	0.0	▲13.4	▲15.7	▲25.2
19年見込	▲26.3	▲23.7	2.8	▲47.0	0.0	▲34.5	▲23.6	▲34.9
20年見込	▲45.9	▲50.9	▲25.9	▲47.6	▲56.3	▲52.8	▲35.1	▲64.6
21年見込	▲60.1	▲77.8	▲59.3	▲52.3	▲61.5	▲56.5	▲37.1	▲60.6
22年見通	▲59.4	▲73.6	▲66.1	▲50.6	▲66.7	▲52.2	—	—
22年見込	▲53.7	▲58.5	▲50.0	▲68.4	▲33.3	▲42.3	▲27.6	▲40.5
23年見通	▲49.8	▲47.2	▲36.7	▲67.1	▲46.7	▲44.9	—	—

※ 22年見通と22年見込の違い…22年見通は、21年調査の際、22年を予測した数値。22年見込は、本年度調査で本年度の見通の数値。

無担保・無保証人貸付制度 — マル経融資制度のご案内 —

当商工会議所の経営指導を受け、経営改善を行おうとする小規模企業者の事業資金を会頭の推薦により日本政策金融公庫が「無担保・無保証人」で低利融資を行う制度です。

融資限度額 1,500万円以内

融資期間 運転資金7年以内、運転資金10年以内

据置期間 運転資金1年以内、設備資金 2年以内

利率 1.95% (平成22年12月27日現在)

融資対象者 ①従業員が20名以下(商業・サービス業は5名以下)の事業者

②最近1年以上相生商工会議所管内で事業を営んでおられる方。 等

直近2期間の決算書、申告書(税務署の受付印のあるもの)
試算表(6ヶ月分)をご準備ください。

お問合わせは、相生商工会議所(Tel 22-1234)まで

夜間経営相談のご案内

当所では、確定申告の時期にあわせ、夜間経営相談を実施いたします。昼間に相談の時間をとることが難しい事業主の皆様、この機会にぜひご利用ください。

期 日 2月 21日(月)、23日(水)、25日(金)、

28日(月)、3月 2日(水)、4日(金)、7日(月)

時 間 17:30~19:30

内 容 確定申告を中心に税務、金融、経営など

場 所 相生商工会議所 相談室

当所経営指導員がご相談に応じます。

国の教育ローンのご案内

入学金、授業料をはじめアパートの敷金・家賃など入学・在学時に必要な資金に国の「教育ローン」をご利用ください。

融資限度額 300万円以内(学生・生徒1人あたり)

会員さんご紹介

「なんでもFAXホットラインによる事業所のご紹介㉙」

家族や仲間と楽しもう!!



昭和45年
開場で40周年を迎えた相

生スカイレー
ンが昨年10月
16日にリニューアルオーブンし

ました。ダイフ

F製の最新スクアラーシステム

「Conqueror Pro」を全20レ

ンに採用し、1レーンで12人まで

登録出来るので最大240人収

容できるようになりました。レ

ーンはもちろんピンもボールも

靴も新調され気持ちよくプレー

ができます。28人乗りの送迎バ

スがあり、15人以上で無料送迎可

能です。ちょうどした小旅行気分

で、バス移動のあとボウリングを

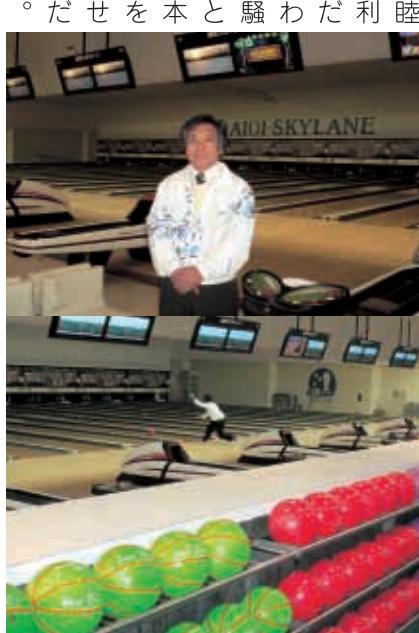
楽しんでスカイホールで表彰式

や懇親会。季節や天気も気にせず

計画でき、集合時間になつてみんな何處にいるの?と幹事さん

を悩ませることもありません。

得点を表示するモニターにメツ



セージや顔写真を入れるサービスもあるので盛り上がるここと間違いない!登録時に申し込んでみてはいかがでしょう。

お子様でも投げられる5本指のボールもあり、ガターのないキッズレーンは8本に増えました。ゲームコーナーや卓球台もあるので、お子様が飽きてしまっても大丈夫。

ボウリング場 相生スカイレー

住所 相生市栄町10-43
電話 (0791)22-7575



デザインは色々あります。

○ボウリング1ゲーム料金

	営業時間	一般	子供・提携カード 学生・法人会員	友の会 会員
平日	13:30~17:00 17:00~21:30	450円 550円	350円 450円	300円 400円
土曜日	10:30~21:30	550円	450円	400円
日曜日	10:30~21:00	600円	500円	450円

○早朝団体割引料金 土・日・祝日350円 ※平日の早朝については別途ご相談(午前10:00スタートで15名以上の団体に限る、お一人様2ゲーム以上)

○レンタルシューズ 300円

●専門学校(2年制・全日制) 病院調理専攻科<治療食・健康食コース> (厚生労働省) 国家調理師免許証 (文部科学省) 文部科学大臣告示(平成8年文部省告示第84号) 専門士称号「短大」	■入学資格/高校卒業以上 ■中等教育課程修了者又は同等の資格 ■就業実績のある者 ■就業実績のない者
●高等専修学校(3年制・全日制) 調理師科 ■入学資格/中学卒業以上 (厚生労働省) 国家調理師免許証 (文部科学省) 大学入学資格付与指定校 (平成8年文部省告示第100号) 平田相生料理教室(家庭料理科)場所:相生市民会館(週1回)	■高体連加盟校(兵庫県高等学校体育連盟) ■就業実績のある者 ■就業実績のない者
学校法人 栄学園 平田調理専門学校 TEL 0791-52-0615 http://www1.sphere.ne.jp/hirata-c/index.html	

旬彩宴

お祝い・接待・会議など各種宴会を承ります。

相生駅前

TEL 0791-22-0678

塩味まんじゅう

潮見堂本店

赤穂市南野中760-1
新幹線相生駅南

TEL 0791-42-4200
TEL 0791-22-0260

FASHION LIFE

ワゴ子

〒678-0051 相生市那波大浜町18番11号
PHONE(0791) 22-0041(代)FAX(0791) 22-0130

新大型保障プラン

定期保険 + 普通傷害保険

アクサ生命

アクサダイレクト

アクサ生命保険株式会社

〒678-0031
相生市旭3丁目1-23 相生商工会議所2F TEL 0791-23-5892

安い掛金・大きな安心

兵庫県火災共済協同組合

木造モルタル住宅で
共済額1,000万円の場合
掛金年額 10,800円!

お申込、お問い合わせは

相生商工会議所 TEL 0791-22-1234 北川まで